

和歌山フェア in カリフォルニア／ハワイ

参加事業者募集のご案内

和歌山県とPPIH（株式会社パン・パシフィック・インターナショナルホールディングス）は令和3年3月に和歌山県産品の販路拡大に係る相互協力・連携に係る協定を締結しました。

和歌山県農水産物・加工食品輸出促進協議会（以下、協議会）では、この連携事業の一環として、県内食品事業者の米国への販路拡大を支援するため、PPIHグループ企業である米国 Marukai Corporation 及びドンキUSA と連携し、カリフォルニア（ロサンゼルス周辺）とハワイにおいて、令和5年4月下旬から6月下旬にかけて「和歌山フェア」を開催します。

1. 事業概要

(1) 名称

和歌山フェア in カリフォルニア
和歌山フェア in ハワイ

(2) 主催

和歌山県農水産物・加工食品輸出促進協議会
Marukai Corporation (PPIH グループ)
ドンキUSA (PPIH グループ)

(3) 内容

米国カリフォルニア州ロサンゼルス周辺で Marukai Corporation が運営する「Tokyo Central」及び「Marukai Market」の計6店舗、およびハワイでドンキUSA が運営する「Don Quijote」、「Marukai Wholesale Mart」計4店舗において和歌山県食品の販促催事「和歌山フェア」を開催します。

※県内事業者の渡航を伴う現地販促は、現地小売店舗での受入体制を踏まえ可否を判断します。

(4) 期間

- ① カリフォルニア州（ロサンゼルス及びその近郊）
フェア期間：令和5年5月中旬～6月中旬
- ② ハワイ州（オアフ島ホノルル及びその近郊）
フェア期間：令和5年4月下旬～5月中旬、6月下旬
※期間は目安であり、変更となる可能性があります。

2. 募集内容

- (1) 募集品目：和歌山県内事業者が取り扱う加工食品（果実加工品、酒類、調味料、菓子類等）
- (2) 募集数：カリフォルニアとハワイでそれぞれ60商品程度
- (3) 応募条件

- 和歌山県内事業者が取り扱う商品であること。
- 米国への輸出が可能な食品であること。
- 賞味期限が概ね半年以上の食品であること。
- 国内輸出事業者（カワ・コーポレーション）との取引に対応できること（※）。
※カワ・コーポレーション帳合いでの取扱いを前提としておりますが、別の輸出商社、現地インポーター等を通じて取扱いを希望する場合は、参加申込書欄にその旨をご記入のうえお申込みください。（カワ・コーポレーションの帳合い可能な商品が優先して採択されますので、できる限り同社帳合いでの出品にご協力願います。）
- 事業実施後のアンケート調査等に協力いただけること。

※米国への主な輸出規制品

- 畜肉関連（畜肉・畜肉パウダー・畜肉エキス・その他畜肉由来の原料等、ゼラチンは条件次第）
- 海老（国内養殖のものであれば可）
- まぐろ加工品（原材料がトレース出来ないものは不可）
- ステビア（ステviol配糖体の合計値で95%以上のものであれば可）
- 生姜・大根・蕪の漬物（FDAより輸入許可を受けた商品のみ可）
- ピーナッツ（商品により一部可）
- いりこ・煮干・丸干し等、はらわたの除去されていない魚加工品（未加工の冷凍魚は除く）
- 合成着色料（赤色2号、102号、106号など）
- 天然着色料（クチナシ、ベニバナ、ベニコウジなど）
- 部分水素添加油脂を使用している加工品（微量ならば可となる場合あり）
- 酒類はラベルアプルーバルの取得が必要
- 中国産の原材料を使用している梅加工品

※ 対象商品にご不明点がある場合は、10月4日に開催される説明会にご参加ください。

(4) その他

- 応募いただいた商品の中から、11月8日、9日にPPIH、Marukai Corporation、ドンキUSA、カワ・コーポレーションとの間で商談（オンライン予定）を行い、出品商品及び数量を決定します。
- 出品商品については、カワ・コーポレーションによる買取（日本国内決済）となります。
- フェア終了後、フェア開催店舗での継続販売の可能性があります。
- 選定された場合、カワ・コーポレーションとの口座開設など取引に向けた調整を行っていただきます。
- すでに米国内のPPIH運営店舗でお取り扱い中の商品、もしくは現在取扱いに向けて商談中の商品であっても、今回のフェアへの出品を希望する場合は申込みが必要になります。
- 1社あたりの応募商品数に上限はありません。これまで輸出できていない商品のご応募も歓迎します。

3. 募集締切：令和4年10月11日（火曜日）17：00

4. 応募方法

「参加申込書」及び「商品情報シート」をご記入のうえ、E-mailにて協議会（事務局：食品流通課）担当者までご提出ください。また、提案する商品のパンフレットや紹介資料がありましたら、1つのPDFファイルに変換のうえ、合わせてご提供ください。

- ・ 参加申込書 [Word ファイル]
- ・ 商品情報シート [Excel ファイル]
- ・ 提案する商品のパンフレットや紹介資料 [PDF ファイル]

※メール受信容量の都合により、メールの添付資料が6MBを超える場合は、メールが届かない可能性があります。送付方法について担当にご相談ください。

5. 事業者向け説明会

以下のとおり「事業者向けの説明会」を開催しますので、参加を希望される方は、9月30日（金）までにメールでお申込みください（参加は任意です）。

日 時：10月4日（火）11：00～12：00

場 所：和歌山県庁 本庁東別館5階A会議室（オンライン併用）

内 容：①和歌山フェア in カリフォルニア/ハワイの概要について

中山善晴氏（PPIH 海外事業 MD サポート本部）

②和歌山フェア商品の輸出手続きについて

佐川観治氏、大地芳和氏（カワ・コーポレーション）

申込方法：社名、参加者名、連絡先を記載のうえ、9月30日（金）までに以下担当までメールでお申込みください。オンライン（WEB）での参加を希望される場合は、その旨メールにてお知らせください。

担当：伊佐（isa_k0001@pref.wakayama.lg.jp） お問合せ：073-441-2811

6. 選考

- ・ 申し込みいただいた提案商品について、Marukai Corporation、PPRM Hawaii、カワ・コーポレーションで書類選考を行います。
- ・ 書類選考を通過した事業者様とオンライン商談会を行い、その結果をもってフェアへの参加を決定します。
- ・ 商談の日時や会場は、県輸出促進協議会で設定し、参加者の方にお知らせします。

7. スケジュール（予定）

令和4年

9月30日（金）	17：00	事業者向け説明会	申込締切
10月4日（火）	11：00	事業者向け説明会	
10月11日（火）	17：00	和歌山フェア in カリフォルニア/ハワイ	申込締切
10月下旬		書類選考結果連絡	
11月8日、9日		PPIH、Marukai Corporation、PPRM Hawaii、カワ・コーポレーションとのオンライン商談会	
11月下旬～12月上旬		商品提案追加・修正等	

<ハワイ向け>

（令和4年）

12月中～下旬	選考結果連絡・発注
（令和5年）	
1月下旬～2月上旬	納品・輸出準備
4月中旬～5月中旬	フェア本番（Don Quijote）
6月下旬	フェア本番（Marukai Wholesale Mart）

<カリフォルニア向け>

（令和5年）

1月中～下旬	選考結果連絡・発注
2月下旬～3月上旬	納品・輸出準備
5月中旬～6月中旬	フェア本番

※スケジュールは変更となる可能性があります。変更が生じた場合は随時ご案内します。

8. 参加費用

商談には基本的に無償でご参加いただけますが、フェアへの参加にあたっては、以下の一部経費負担をお願いします。

- ・ サンプル提供費用（商談用、現地試食用）
- ・ WEB商談に係る通信費
- ・ 日本から現地販促に参加する場合の渡航費及び宿泊費
- ・ 現地販促で独自に販売スタッフ（いわゆるマネキン）を立てる場合の費用
- ・ 商品以外のサンプルや販促物等の船積み費用（1ケース1,000円）
- ・ 米国FDA施設登録の代理申請を希望される場合の手数料（1件10,000円）
- ・ 米国FDA施設登録の際に、新たにDUNSナンバーの取得が必要な場合は、各企業にて番号取得をお願いします。1件あたり3,000円ほどの実費が掛かります。ナンバーの確認及び取得

方法については、必要な方に別途カワ・コーポレーションよりご案内します。

- ・ フェア向け商品ラベルの英語への翻訳を希望される場合の手数料（1商品1,000円）

9. 留意事項

- ・ フェア会場での商品陳列スペースは販売店舗が決定します。
- ・ 主催者は、主催者の責に帰すことができない事由による出展者と帳合先等とのトラブルについて一切責任を負わないものとします。
- ・ 以下の場合に生じた損害や不利益等について、主催者はその責めを負わないものとします。
- ・ 応募商品が輸出入規制品目に該当する場合には、商品の変更や出展の見合せをお願いする場合があります。また、募集締切り後であっても、現地側規制の変更・強化があった場合には、出品できなくなる場合がありますことをご承知願います。
- ・ 天災、政情不安その他、主催者の責めに帰さない事由が発生した場合、主催者は事業の全部または一部について内容の変更及び中止ができるものとします。

【応募先・お問合せ先】

和歌山県農水産物・加工食品輸出促進協議会（事務局・食品流通課内）

〒640-8585 和歌山市小松原通1-1

TEL : 073-441-2813 / 073-441-2811 FAX : 073-432-4161

担当 : 伊佐 (isa_k0001@pref.wakayama.lg.jp)